中国英灵,集体改名

原创 王子君的碎碎念 王子君的碎碎念 2021-09-16 18:53

好多小胖友问我FGO中国角色改名的事,我很尴尬。因为Fate系列的番我看得不多,只记住了几个白丝捆绑名场面,还 有川井宪次浦尾由纪的几首歌。

不好意思地说,我对FGO最熟的,是本子...

但我有不少编剧、制片人、游戏制作人的朋友和同学,你们的心情,我早有体会。

照坊间猜测,这次是因为江南百景图之前搞了岳飞的肉袒牵羊引起群众极大不满,有些喉舌顺势把游戏行业对历史人物的娱乐化使用批判了一番,于是FGO就缩了。

秦良玉成了枪兵,秦始皇成了裁定者,项羽成了狂战士。FGO里的中国元素,消失泰半。

缩得好、缩得对。在企业运营层面上、找不到什么指责的地方。

没有规则,就没有交易,这是经济学里的一句废话。

但这句废话就体现在了当前的文化市场上:

审核原本是一种监督权,起到限定边界的作用。在许多国家,审核是用于事后追溯的,并不会在内容的生产和流通阶段全程介入。

但在我国,就是全程介入。

这导致审核在我国文化市场有着决定权的地位。

像电影电视剧,你得先立项报备,审核剧本。还不单单是摄制组能看懂的剧本和分镜,你得把每一集的内容细细写明白,有完整的剧情简述和分集梗概,不能用省略号和一笔带过来打马虎眼。

剧本审过后,你可以开拍。但是整个拍摄流程里也是心惊肉跳:万一这个演员出事了怎么办?万一审核的方向变了怎么办?

有很多电影电视剧都在拍摄完后,在交成片样片的阶段被打回。运气好的,是某些台词被认为不妥,可以在后期配音里 修改;运气不好的,就是这个题材这几个月里突然被认为不妥,于是要大刀阔斧地改,甚至项目直接暴毙。

唐国强主演的《大唐书魂颜真卿》,就是因为拍了安史之乱,长期无法播出。

影视作品的制作成本多是靠拉投资。播出被卡个几年,制片人上吊的心都有。

这现在种审核的范围,确实已经逐步延展到了泛文化产品,例如手机游戏。

抓大放小,这是监管部门的一贯思路。很多游戏用户的日均使用时长都在60分钟以上,手游的装机比例在63%左右,且 七成是30岁以下,25岁以下的活跃率占总活跃率的八成。

肯定会盯上的。

所以steam和各种国区, 也是要被盯上的。

不少小胖友还在单纯地骂江南百景图,认为是这款游戏的迷惑操作召唤了铁拳。 傻孩子,只要规则不明,铁拳总会来,总会平等地降临在每个人身上。

从FGO的角度来说:就算我如临深渊如履薄冰地对待中国角色的形象,那就能保平安吗?

万一我哪次活动概率没调好,惹得一群氪金用户骂娘了呢?

万一哪家竞争对手来煞费苦心搜集我的黑料呢?

万一竞争对手买通玩家,故意用我的游戏来制造尖锐话题呢?

动森的例子就在眼前。

我六年前,做四川第一家游戏关联业务的上市公司的顾问。老总很淡然地说: "要加强公关业务的建设,因为游戏圈很富,但也很脏"。

专门跑到你的游戏里,演各种尖锐话题,召唤铁拳下场,停你的服务器和版号,很正常。

所以与其认真做中国角色,不如不碰了,我就不走深渊和薄冰。

很多小胖友想的是:

我看他不爽, 我召唤铁拳。

问题是人家看你也不爽,人家也会召唤铁拳。

从铁拳的角度看,你俩都啰嗦,屁话一堆,干脆给你俩平均分配铁拳。

于是市场就凉了。

没有规则,就会所有人反对所有人。就算其中有很多积极进步的声音,但也会被互相抵消,最后社会整体氛围越发保守。

反儿童邪典,干掉了scp;反流量偶像,干掉了耽美。

旗帜越是正义, 屎尿屁越少。到最后拿着一堆盖了公章的阳春白雪, 还回头一脸疑惑地问群众:

你们为啥不喜欢?

文化上的收缩,已经是既定事实。